

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 19ης Οκτωβρίου 2012

αναφορικά με πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 του Συμβουλίου για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ): διαβίβαση και διάδοση υποδεικτών των ΕνΔΤΚ, όσον αφορά τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές και πρόταση κανονισμού της Επιτροπής σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή, όσον αφορά τον καθορισμό δεικτών τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες

(CON/2012/77)

(2013/C 73/03)

Εισαγωγή και νομική βάση

Στις 27 Αυγούστου 2012 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έλαβε αίτημα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη διατύπωση γνώμης αναφορικά με 1) πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 του Συμβουλίου για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ): διαβίβαση και διάδοση υποδεικτών των ΕνΔΤΚ, όσον αφορά τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (εφεξής ο «προτεινόμενος κανονισμός ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ») και 2) πρόταση κανονισμού της Επιτροπής σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή, όσον αφορά τον καθορισμό δεικτών τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες (εφεξής ο «προτεινόμενος κανονισμός ΔΤΚ») (εφεξής καλούμενοι από κοινού «προτεινόμενοι κανονισμοί»).

Η αρμοδιότητα της ΕΚΤ για τη διατύπωση γνώμης βασίζεται στα άρθρα 127 παράγραφος 4 και 282 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1995 για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή⁽¹⁾. Η παρούσα γνώμη εκδόθηκε από το διοικητικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 17.5 πρώτη πρόταση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

1. Γενικές παρατηρήσεις

Η ΕΚΤ υποστηρίζει τους στόχους των προτεινόμενων κανονισμών που αφορούν: α) τη θέσπιση, με τον προτεινόμενο κανονισμό ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ, της τακτικής παραγωγής εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές και των σχετικών απαιτήσεων παροχής δεδομένων και μεταδεδομένων, καθώς και των σχετικών μεθοδολογικών κατευθυντήριων γραμμών, β) την κατάρτιση, σύμφωνα με τον προτεινόμενο κανονισμό ΔΤΚ, δεικτών τιμών για τις κατοικίες και τις δαπάνες στέγασης που βαρύνουν τους ιδιοκτήτες τους, περιλαμβανομένης της εκπόνησης περιγραφής του σχετικού πεδίου εφαρμογής και του μεθοδολογικού πλαισίου, καθώς και της θέσπισης και απαιτήσεων παροχής δεδομένων.

2. Διαβούλευση με την ΕΚΤ και συμμετοχή της στις προπαρασκευαστικές και εκτελεστικές εργασίες

2.1. Η ΕΚΤ τονίζει ότι, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των άρθρων 127 παράγραφος 4 και 282 παράγραφος 5 της Συνθήκης και βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, η γνώμη της θα πρέπει να ζητείται για όλα τα εκτελεστικά μέτρα που εκδίδονται στο προτεινόμενο από την Επιτροπή πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ. Η υποχρέωση διαβούλευσης με την ΕΚΤ αποτελεί σημαντική διαδικαστική προϋπόθεση για την οποία θα πρέπει με συνέπεια να γίνεται αναφορά σε όλες τις νομικές πράξεις που περιλαμβάνουν το νομικό πλαίσιο των ΕνΔΤΚ. Η εν λόγω υποχρέωση θα συνεχίζει να ισχύει και

(¹) ΕΕ L 257 της 27.10.1995, σ. 1.

στις εκτελεστικές και κατ' εξουσιοδότηση εκδιδόμενες πράξεις, τις οποίες μπορεί να έχει την εξουσία να εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με το μεταρρυθμιζόμενο νομικό πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ, του οποίου η προετοιμασία βρίσκεται σε εξέλιξη ⁽¹⁾.

2.2. Στην υπόθεση C-11/00, το Δικαστήριο αποσαφήνισε την υποχρέωση διαβούλευσης με την ΕΚΤ, αναφερόμενο στις αρμοδιότητες και την ειδικευση της ΕΚΤ ⁽²⁾. Οι εναρμονισμένοι δείκτες τιμών καταναλωτή «(α)ποτελούν σημαντικούς δείκτες για τη διαχείριση της νομισματικής πολιτικής» ⁽³⁾ και, για το λόγο αυτό, είναι υψίστης σημασίας για τις αρμοδιότητες της ΕΚΤ που αφορούν τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών ως πρωταρχικό στόχο του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) ⁽⁴⁾, καθώς και των καθηκόντων του Ευρωσυστήματος όσον αφορά: α) τη χάραξη και εφαρμογή της νομισματικής πολιτικής για τη ζώνη του ευρώ, και β) τη συμβολή του στις πολιτικές που αφορούν τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος ⁽⁵⁾. Ο σύνδεσμος ανάμεσα στο πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ και στην άσκηση των καθηκόντων των κεντρικών τραπεζών θα πρέπει να αναφέρεται ρητά στις αιτιολογικές σκέψεις των προτεινόμενων κανονισμών, όπως και στο προοίμιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, στο οποίο γίνεται αναφορά στην ανάγκη πρόσβασης των νομισματικών αρχών της Ένωσης σε κατάλληλα υπολογισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή ⁽⁶⁾. Επίσης, η ειδικευση που διαθέτει η ΕΚΤ στο πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί όχι μόνο κατά τη διαδικασία της επίσημης διαβούλευσης με την ΕΚΤ επί των νομικών πράξεων που προτείνει η Επιτροπή, αλλά και με τη δέουσα συμμετοχή της ΕΚΤ στις προπαρασκευαστικές και εκτελεστικές εργασίες, ιδίως όσον αφορά την κατάρτιση των σχετικών μεθοδολογικών πλαισίων, όπως εξηγείται πιο κάτω. Στο πλαίσιο της συνδρομής της, η ΕΚΤ μπορεί να περιλαμβάνει και την κατάλληλη εξειδικευμένη συμβολή άλλων μελών του ΕΣΚΤ.

3. Κατάρτιση των μεθοδολογικών πλαισίων που διέπουν τους ΕνΔΤΚ και ενσωμάτωσή τους σε νομικές πράξεις

- 3.1. Οι προτεινόμενοι κανονισμοί προβλέπουν την κατάρτιση από την Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, μεθοδολογικών πλαισίων για τον υπολογισμό των δεικτών και υποδεικτών που θεσπίζονται από αυτούς ⁽⁷⁾. Παρόλο που η ΕΚΤ υποστηρίζει την κατάρτιση των εν λόγω μεθοδολογικών πλαισίων, θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να την εμπλέκει στην κατάρτιση τους, μαζί με τα κράτη μέλη. Η κατά τα ως άνω συμμετοχή της ΕΚΤ, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει και τη δέουσα εξειδικευμένη συμβολή άλλων μελών του ΕΣΚΤ, θα είναι η κατάλληλη λύση, λαμβανομένης υπόψη τόσο της σημασίας που έχουν οι εν λόγω δείκτες για τους στόχους του ΕΣΚΤ όσο και της ειδικεύσεως της ΕΚΤ και των λοιπών μελών του ΕΣΚΤ στο πλαίσιο του ΕνΔΤΚ.
- 3.2. Εξάλλου, το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Μαρτίου 2009 για τις ευρωπαϊκές στατιστικές ⁽⁸⁾ ορίζει ότι κατά την εφαρμογή των προβλεπόμενων από αυτόν κριτηρίων αξιολόγησης ποιότητας σε στοιχεία που εμπίπτουν σε τομεακή νομοθεσία που διέπει συγκεκριμένους στατιστικούς τομείς, οι λεπτομέρειες, η δομή και η περιοδικότητα των εκθέσεων για την ποιότητα καθορίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 27 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού ⁽⁹⁾. Στο πλαίσιο

⁽¹⁾ Βλ. την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του 20011 της Επιτροπής (Eurostat), σ. 30, η οποία είναι διαθέσιμη στο δικτυακό τόπο της Επιτροπής (<http://www.ec.europa.eu>). Βλ. επίσης την παράγραφο 5 της γνώμης CON/2012/5, η οποία είναι διαθέσιμη στο δικτυακό τόπο της ΕΚΤ (<http://www.ecb.europa.eu>).

⁽²⁾ Απόφαση της 10ης Ιουλίου 2003 στην υπόθεση C-11/00 Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (Συλλογή 2003, σ. I-7147), ιδίως παράγραφοι 110 και 111. Το Δικαστήριο διευκρίνισε ότι η υποχρέωση διαβούλευσης με την ΕΚΤ σκοπεί «κυρίως να εξασφαλίσει ότι ο συντάκτης της πράξεως θα εκδώσει την πράξη αφού ακούσει τον οργανισμό ο οποίος, λόγω των ειδικών αρμοδιοτήτων που ασκεί στο κοινοτικό πλαίσιο και στον συγκεκριμένο τομέα και λόγω του υψηλού βαθμού ειδικεύσεως που τον χαρακτηρίζει είναι ιδιαίτερα σε θέση να συμβάλει εφωφελώς στην προτεινόμενη διαδικασία εκδόσεως της πράξεως».

⁽³⁾ Βλ. πρώτη αιτιολογική σκέψη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1114/2010 της Επιτροπής της 1ης Δεκεμβρίου 2010 που θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες εκτέλεσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την ποιότητα των συντελεστών στάθμισης του ΕνΔΤΚ και καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2454/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 316 της 2.12.2010, σ. 4).

⁽⁴⁾ Βλ. άρθρο 127 παράγραφος 1 της Συνθήκης και άρθρο 2 πρώτη πρόταση του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»).

⁽⁵⁾ Βλ. άρθρο 127 παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση, και άρθρο 127 παράγραφος 5, σε συνδυασμό με το άρθρο 139 παράγραφος 2 στοιχείο γ), της Συνθήκης και άρθρο 3.1, πρώτη περίπτωση, και άρθρο 3.3, σε συνδυασμό με το άρθρο 41.2, του καταστατικού του ΕΣΚΤ.

⁽⁶⁾ Βλ. τρίτη αιτιολογική σκέψη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου.

⁽⁷⁾ Βλ. άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 της 20ής Νοεμβρίου 1996 για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή: διαβίβαση και διάδοση των υποδεικτών των ΕνΔΤΚ (ΕΕ L 296 της 21.11.1996, σ. 8), όπως τροποποιείται από το άρθρο 1 παράγραφος 2 του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ και άρθρο 4 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΚ.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164.

⁽⁹⁾ Επί του παρόντος, σύμφωνα με το άρθρο 5 ή 5α, σε συνδυασμό με το άρθρο 7, της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23). Βάσει του μελλοντικού πλαισίου που θεσπίζεται με τις τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009, τις οποίες πρότεινε η Επιτροπή στις 17 Απριλίου 2012, [COM(2012) 167 τελικό], η τελευταία θα ενεργεί σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

αυτό, η ΕΚΤ θεωρεί ότι η κατάρτιση μεθοδολογικών πλαισίων για τον υπολογισμό των δεικτών και υποδεικτών που θεσπίζονται με τους προτεινόμενους κανονισμούς θα πρέπει να συνεπάγεται την ενσωμάτωση βασικών θεμελιωδών στοιχείων και ελάχιστων κριτηρίων ποιότητας των εν λόγω πλαισίων στο δίκαιο της Ένωσης. Για λόγους ασφάλειας του δικαίου, διαφάνειας και λογοδοσίας, τα εγχειρίδια, οι κατευθυντήριες γραμμές ή άλλες μη νομικές πράξεις θα πρέπει να συμπληρώνουν και όχι να αντικαθιστούν τις νομικές διατάξεις.

Στις περιπτώσεις που η ΕΚΤ υποδεικνύει την τροποποίηση των προτεινόμενων κανονισμών, το παράρτημα περιέχει συγκεκριμένες προτάσεις διατύπωσης συνοδευόμενες από την αντίστοιχη αιτιολογία.

Φρανκφούρτη, 19 Οκτωβρίου 2012.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτάσεις διατύπωσης του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ ⁽¹⁾
Τροποποίηση 1	
Προοίμιο του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ	
<p>«Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,</p> <p>Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (), και ιδίως το άρθρο 4 τρίτο εδάφιο και το άρθρο 5 παράγραφος 3,</p> <p>Εκτιμώντας τα ακόλουθα:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Για σκοπούς ανάλυσης του πληθωρισμού και εκτίμησης της σύγκλισης στα κράτη μέλη της ΕΕ, είναι αναγκαία η συλλογή πληροφοριών σχετικά με τον αντίκτυπο των φορολογικών αλλαγών στον πληθωρισμό. Για το σκοπό αυτό, οι ΕνΔΤΚ πρέπει επιπροσθέτως να υπολογίζονται με βάση σταθερές τιμές φορολογικών συντελεστών αντί για τις παρατηρηθείσες τιμές, με τη μορφή εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (HICP-CT).</p> <p>[...]</p> <p>(6) Έχει ζητηθεί η γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95.»</p>	<p>«Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,</p> <p>Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (), και ιδίως το άρθρο 4 τρίτο εδάφιο και το άρθρο 5 παράγραφος 3,</p> <p>Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (*),</p> <p>Εκτιμώντας τα ακόλουθα:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Για σκοπούς ανάλυσης του πληθωρισμού, άσκησης νομισματικής και χρηματοπιστωτικής πολιτικής και εκτίμησης της σύγκλισης στα κράτη μέλη της ΕΕ, είναι αναγκαία η συλλογή πληροφοριών σχετικά με τον αντίκτυπο των φορολογικών αλλαγών στον πληθωρισμό. Για το σκοπό αυτό, οι ΕνΔΤΚ πρέπει επιπροσθέτως να υπολογίζονται με βάση σταθερές τιμές φορολογικών συντελεστών αντί για τις παρατηρηθείσες τιμές, με τη μορφή εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (HICP-CT).</p> <p>[...]</p> <p>(6) Έχει ζητηθεί η γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95.</p> <p>(*) ΕΕ C x της xx.xx.2012, σ. xx»</p>

Αιτιολογία

Η υποχρέωση διαβούλευσης με την ΕΚΤ αποτελεί διαδικαστική προϋπόθεση, η οποία θα πρέπει να αναφέρεται με συνέπεια στα προοίμια όλων των νομικών πράξεων που περιλαμβάνουν το νομικό πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ. Επίσης, όπως και στο προοίμιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, ο σύνδεσμος ανάμεσα στο πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ και τα καθήκοντα των κεντρικών τραπεζών θα πρέπει να αναφέρεται ρητά σε μια από τις αιτιολογικές σκέψεις του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ.

Τροποποίηση 2

Άρθρο 1 παράγραφος 2 του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ

«2. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «2. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ ⁽¹⁾
<p>“Άρθρο 3</p> <p>Κατάρτιση και παροχή υποδεικτών</p> <p>Τα κράτη μέλη καταρτίζουν και διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) κάθε μήνα όλους τους υποδείκτες (παράρτημα Ι) οι οποίοι έχουν συντελεστή στάθμισης μεγαλύτερο του ενός χιλιοστού της συνολικής δαπάνης που καλύπτεται από τον ΕνΔΤΚ. Μαζί με το δείκτη του Ιανουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) και τις αντίστοιχες πληροφορίες στάθμισης.</p> <p>Επιπλέον, τα κράτη μέλη καταρτίζουν και διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) κάθε μήνα τους ίδιους υποδείκτες υπολογισμένους με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (HICP-CT). Η Επιτροπή (Eurostat), σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές που παρέχουν ένα μεθοδολογικό πλαίσιο για τον υπολογισμό του δείκτη και των υποδεικτών ΕνΔΤΚ με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (HICP-CP). Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή (Eurostat) επικαιροποιεί τη μεθοδολογία αναφοράς, σύμφωνα με τις διαδικαστικές ρυθμίσεις που έχει εγκρίνει η επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος.”</p>	<p>“Άρθρο 3</p> <p>Κατάρτιση και παροχή υποδεικτών</p> <p>Τα κράτη μέλη καταρτίζουν και διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) κάθε μήνα όλους τους υποδείκτες (παράρτημα Ι) οι οποίοι έχουν συντελεστή στάθμισης μεγαλύτερο του ενός χιλιοστού της συνολικής δαπάνης που καλύπτεται από τον ΕνΔΤΚ. Μαζί με το δείκτη του Ιανουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) και τις αντίστοιχες πληροφορίες στάθμισης.</p> <p>Επιπλέον, τα κράτη μέλη καταρτίζουν και διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) κάθε μήνα τους ίδιους υποδείκτες υπολογισμένους με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (HICP-CT). Η Επιτροπή (Eurostat), σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές που παρέχουν ένα μεθοδολογικό πλαίσιο για τον υπολογισμό του δείκτη και των υποδεικτών ΕνΔΤΚ με σταθερούς φορολογικούς συντελεστές (HICP-CP). Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή (Eurostat) επικαιροποιεί τη μεθοδολογία αναφοράς, σύμφωνα με τις διαδικαστικές ρυθμίσεις που έχει εγκρίνει η επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος.”</p>

Αιτιολογία

Η ΕΚΤ θα πρέπει να συμμετέχει στην προετοιμασία και εκτέλεση του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ, και, ιδίως, στην κατάρτιση του σχετικού μεθοδολογικού πλαισίου. Η συμμετοχή της ΕΚΤ, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει και την κατάλληλη εξειδικευμένη συμβολή άλλων μελών του ΕΣΚΤ, αποτελεί ένα αναγκαίο στάδιο, πέραν αυτού της υποχρέωσης διαβούλευσης με την ΕΚΤ όσον αφορά τις προτεινόμενες νομικές πράξεις που περιέχουν το πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ. Και αυτό λόγω: α) της εξειδίκευσης της ΕΚΤ όσον αφορά το πλαίσιο των ΕνΔΤΚ, και β) της σημασίας του πλαισίου των ΕνΔΤΚ για την αποτελεσματική εκτέλεση των λειτουργιών των κεντρικών τραπεζών, ιδίως την εκπλήρωση του στόχου του ΕΣΚΤ όσον αφορά τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, καθώς και για την εκπλήρωση των καθηκόντων του Ευρωσυστήματος όσον αφορά τη χάραξη και εφαρμογή της νομισματικής πολιτικής για τη ζώνη του ευρώ και τη συμβολή του στις πολιτικές που αφορούν τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.

Τροποποίηση 3

Άρθρο 1α (νέο) του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ

<p>Δεν υπάρχει κείμενο</p>	<p>«Άρθρο 1α</p> <p>Μεταβατικά μέτρα</p> <p>Εντός δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή (Eurostat), με τη συμβολή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, καταρτίζει έκθεση στην οποία: i) αξιολογείται η αποτελεσματικότητα του μεθοδολογικού πλαισίου υπολογισμού του δείκτη ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ και των υποδεικτών που θεσπίζονται με το τροποποιημένο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96, και ii) συνιστώνται βασικά θεμελιώδη στοιχεία και κατώτατα κριτήρια ποιότητας για το εν λόγω πλαίσιο, τα οποία θα πρέπει να προβλέπονται στο δίκαιο της Ένωσης κατόπιν κατάλληλων τροποποιήσεων στο νομικό πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ.»</p>
----------------------------	---

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ ⁽¹⁾
----------------------------------	--

Αιτιολογία

Η ΕΚΤ θεωρεί ότι η κατάρτιση των μεθοδολογικών πλαισίων για τον υπολογισμό των δεικτών και των υποδεικτών που θεσπίζονται με τον προτεινόμενο κανονισμό ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ θα πρέπει να διασφαλίζει την ενσωμάτωση βασικών θεμελιωδών στοιχείων και κατώτατων κριτηρίων ποιότητας για τα εν λόγω πλαίσια στις οικείες πράξεις του δικαίου της Ένωσης. Εγχειρίδια, κατευθυντήριες γραμμές ή άλλες μη νομικές πράξεις μπορούν συμπληρώνουν, όχι όμως να αντικαθιστούν νομικές διατάξεις, και αυτό χάριν της ασφάλειας του δικαίου, της διαφάνειας και της υποχρέωσης λογοδοσίας. Η ΕΚΤ θα πρέπει να συμμετέχει στην κατάρτιση των σχετικών νομοθετικών προτάσεων της Επιτροπής για τους λόγους που αναφέρονται στην τροποποίηση 2 πιο πάνω. Στο πλαίσιο της συνδρομής της, η ΕΚΤ μπορεί να περιλαμβάνει και την κατάλληλη εξειδικευμένη συμβολή άλλων μελών του ΕΣΚΤ.

(¹) Οι έντονοι χαρακτήρες στο κυρίως κείμενο αφορούν τα σημεία των οποίων την προσθήκη προτείνει η ΕΚΤ. Η χρήση διαγράμμισης στο κυρίως κείμενο αφορά τα σημεία των οποίων τη διαγραφή προτείνει η ΕΚΤ.

Προτάσεις διατύπωσης του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΙΚ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ ⁽¹⁾
----------------------------------	--

Τροποποίηση 1

Προοίμιο του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΙΚ

«Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,	«Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή, και ιδίως το άρθρο 4 τρίτο εδάφιο και το άρθρο 5 παράγραφος 3,	Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή, και ιδίως το άρθρο 4 τρίτο εδάφιο και το άρθρο 5 παράγραφος 3,
Εκτιμώντας τα ακόλουθα:	Εκτιμώντας τα ακόλουθα:
[...]	[...]
(3) Με σκοπό την κατάρτιση δεικτών τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες είναι αναγκαία η παραγωγή δεικτών τιμών για τις κατοικίες. Οι δείκτες τιμών για τις κατοικίες είναι επίσης σημαντικοί δείκτες αυτοί καθαυτοί.	(3) Με σκοπό την κατάρτιση δεικτών τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες είναι αναγκαία η παραγωγή δεικτών τιμών για τις κατοικίες. Οι δείκτες τιμών για τις κατοικίες είναι επίσης σημαντικοί δείκτες αυτοί καθαυτοί για την άσκηση της νομισματικής και χρηματοπιστωτικής πολιτικής.
[...]	[...]
(5) Έχει ζητηθεί η γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας...»	(5) Έχει ζητηθεί η γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας...»
	(*) ΕΕ C x της xx.xx.2012, σ. xx»

Αιτιολογία

Η υποχρέωση διαβούλευσης με την ΕΚΤ αποτελεί διαδικαστική προϋπόθεση, η οποία θα πρέπει να αναφέρεται με συνέπεια στα προοίμια όλων των νομικών πράξεων που περιλαμβάνουν το νομικό πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ. Επίσης, όπως και στο προοίμιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, ο σύνδεσμος ανάμεσα στο πλαίσιο των ΕνΔΤΚ και τα καθήκοντα των κεντρικών τραπεζών θα πρέπει να αναφέρεται ρητά σε μια από τις αιτιολογικές σκέψεις του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΙΚ.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ ⁽¹⁾**Τροποποίηση 2**

Άρθρο 2 παράγραφος 2 του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΚ

«2. Ως “δείκτης τιμών για τις κατοικίες” νοείται ένας δείκτης ο οποίος μετρά τις μεταβολές των τιμών των συναλλαγών των κατοικιών που αγοράζονται από τα νοικοκυριά.»

«2. Ως “δείκτης τιμών για τις κατοικίες” νοείται ένας δείκτης ο οποίος μετρά τις μεταβολές των τιμών των συναλλαγών των κατοικιών που αγοράζονται από τα νοικοκυριά, **συμπεριλαμβανομένων των τεμαχίων γης.**»

Αιτιολογία

Η ΕΚΤ θεωρεί ότι οι τιμές της γης αποτελούν βασική συνιστώσα του δείκτη τιμών για τις κατοικίες, καθώς διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην οικονομική ανάλυση και την ανάλυση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, ιδίως στον εντοπισμό περιπτώσεων υπέρμετρα διογκωμένων τιμών. Συνεπώς, η συμπερίληψη των τιμών της γης θα πρέπει να προβλέπεται στον ίδιο τον κανονισμό ΔΤΚ και όχι στο εγχειρίδιο μεθοδολογίας.

Τροποποίηση 3

Άρθρο 4 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΚ

«1. Η Επιτροπή (Eurostat), σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, καταρτίζει εγχειρίδιο το οποίο παρέχει ένα μεθοδολογικό πλαίσιο για τους δείκτες τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες και τους δείκτες τιμών για τις κατοικίες που παράγεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό (εφεξής “εγχειρίδιο ΔΤΚ-ΔΤΚ”). Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή (Eurostat) επικαιροποιεί το εγχειρίδιο, σύμφωνα με τις διαδικαστικές ρυθμίσεις που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή ΕΣΣ.»

«1. Η Επιτροπή (Eurostat), σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη **και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα**, καταρτίζει εγχειρίδιο το οποίο παρέχει ένα μεθοδολογικό πλαίσιο για τους δείκτες τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες και τους δείκτες τιμών για τις κατοικίες που παράγεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό (εφεξής “εγχειρίδιο ΔΤΚ-ΔΤΚ”). Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή (Eurostat) επικαιροποιεί το εγχειρίδιο, σύμφωνα με τις διαδικαστικές ρυθμίσεις που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή ΕΣΣ.»

Αιτιολογία

Η ΕΚΤ θα πρέπει να συμμετέχει στην προετοιμασία και την εκτέλεση του προτεινόμενου κανονισμού ΕνΔΤΚ-ΣΦΣ, και, ιδίως, στην κατάρτιση του σχετικού μεθοδολογικού πλαισίου. Η συμμετοχή της ΕΚΤ, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει και την κατάλληλη εξειδικευμένη συμβολή άλλων μελών του ΕΣΚΤ, αποτελεί ένα αναγκαίο στάδιο, πέραν αυτού της υποχρέωσης διαβούλευσης με την ΕΚΤ όσον αφορά τις προτεινόμενες νομικές πράξεις που περιέχουν το πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ. Και αυτό λόγω: α) της εξειδίκευσης της ΕΚΤ όσον αφορά το πλαίσιο των ΕνΔΤΚ, και β) της σημασίας του πλαισίου των ΕνΔΤΚ για την αποτελεσματική εκτέλεση των λειτουργιών των κεντρικών τραπεζών, ιδίως την εκπλήρωση του στόχου του ΕΣΚΤ όσον αφορά τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, καθώς και για την εκπλήρωση των καθηκόντων του Ευρωσυστήματος όσον αφορά τη χάραξη και εφαρμογή της νομισματικής πολιτικής για τη ζώνη του ευρώ και τη συμβολή του στις πολιτικές που αφορούν τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.

Τροποποίηση 4

Άρθρο 6 του προτεινόμενου κανονισμού ΔΤΚ

«1. Ένα έτος και τρία έτη, αντίστοιχα, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) εκθέσεις για την ποιότητα των στοιχείων, με βάση τα πρότυπα που έχουν καθοριστεί στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος και στο εγχειρίδιο ΔΤΚ-ΔΤΚ.

«1. Ένα έτος και τρία έτη, αντίστοιχα, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) **και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα** εκθέσεις για την ποιότητα των στοιχείων, με βάση τα πρότυπα που έχουν καθοριστεί στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος και στο εγχειρίδιο ΔΤΚ-ΔΤΚ.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ ⁽¹⁾
<p>2. Η Επιτροπή (Eurostat), εντός πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού καταρτίζει έκθεση σχετικά με τους δείκτες που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, και ιδίως σχετικά με τον βαθμό συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1749/96 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1114/2010 της Επιτροπής ⁽⁶⁾. Η έκθεση εξετάζει επίσης την καταλληλότητα των δεικτών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες με σκοπό την ενσωμάτωσή τους στο πεδίο κάλυψης του ΕνΔΤΚ.</p> <p>⁽⁵⁾ ΕΕ L 229 της 10.9.1996, σ. 3. ⁽⁶⁾ ΕΕ L 316 της 2.12.2010, σ. 4.»</p>	<p>2. Η Επιτροπή (Eurostat), με τη συμβολή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, εντός πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού καταρτίζει έκθεση στην οποία: σχετικά με i) αξιολογεί τους δείκτες που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, και ιδίως σχετικά με τον βαθμό συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1749/96 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1114/2010 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, ii) Η έκθεση εξετάζει επίσης την καταλληλότητα των δεικτών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες με σκοπό την ενσωμάτωσή τους στο πεδίο κάλυψης του ΕνΔΤΚ, και iii) συνιστά βασικά θεμελιώδη στοιχεία και κατώτατα κριτήρια ποιότητας του μεθοδολογικού πλαισίου για το δείκτη τιμών για τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες και το δείκτη τιμών για τις κατοικίες, τα οποία θα πρέπει να προβλέπονται στο δίκαιο της Ένωσης κατόπιν κατάλληλων τροποποιήσεων στο νομικό πλαίσιο που διέπει τους ΕνΔΤΚ.</p> <p>⁽⁵⁾ ΕΕ L 229 της 10.9.1996, σ. 3. ⁽⁶⁾ ΕΕ L 316 της 2.12.2010, σ. 4.»</p>

Αιτιολογία

Η ΕΚΤ θεωρεί ότι η κατάρτιση των μεθοδολογικών πλαισίων για τον υπολογισμό των δεικτών και των υποδεικτών που θεσπίζονται με τον προτεινόμενο κανονισμό ΔΤΚ θα πρέπει να διασφαλίζει την ενσωμάτωση βασικών θεμελιωδών στοιχείων και κατώτατων κριτηρίων ποιότητας για τα εν λόγω πλαίσια στις οικείες πράξεις του δικαίου της Ένωσης. Εγχειρίδια, κατευθυντήριες γραμμές ή άλλες μη νομικές πράξεις μπορούν συμπληρώνουν, όχι όμως να αντικαθιστούν νομικές διατάξεις, και αυτό χάριν της ασφάλειας του δικαίου, της διαφάνειας και της λογοδοσίας. Η ΕΚΤ θα πρέπει να συμμετέχει στην κατάρτιση των σχετικών νομοθετικών προτάσεων της Επιτροπής για τους λόγους που αναφέρονται στην τροποποίηση 3 πιο πάνω. Στις παρατηρήσεις της, η ΕΚΤ μπορεί να συμπεριλαμβάνει και την κατάλληλη εξειδικευμένη συμβολή άλλων μελών του ΕΣΚΤ.

⁽¹⁾ Οι έντοντοι χαρακτήρες στο κυρίως κείμενο αφορούν τα σημεία των οποίων την προσθήκη προτείνει η ΕΚΤ. Η χρήση διαγράμμισης στο κυρίως κείμενο αφορά τα σημεία των οποίων τη διαγραφή προτείνει η ΕΚΤ.